



## Unser Angebot für wohnungslose Menschen

- Allgemeine Sozialberatung
- Begleitung zu Ämtern und Behörden
- Integration in das Hamburger Hilfesystem
- Vermittlung von Notunterkünften (Winternotprogramm)
- Transnationale Soziale Arbeit
- Hilfe bei der Rückkehr in das Heimatland

**Öffnungszeiten:** montags, mittwochs und freitags von 10:00–12:00 Uhr und nach Vereinbarung.

### Andreas Stasiewicz

Projektkoordinator

stasiewicz@hoffnungsorte-hamburg.de

### Mirela Barth

Sozialarbeiterin

barth@hoffnungsorte-hamburg.de

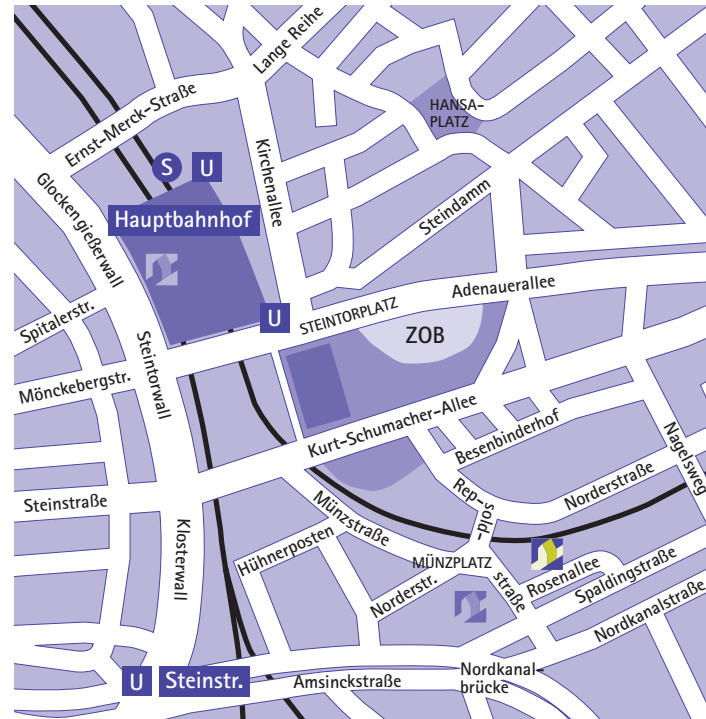
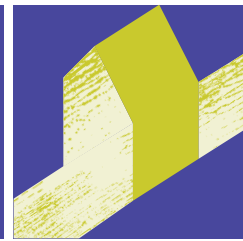
Telefon (040) 28 00 43 11



01/2020

Nutzen Sie für weitere Informationen unseren QR-Code, mit dem Sie auf [www.hoffnungsorte-hamburg.de](http://www.hoffnungsorte-hamburg.de) gelangen.

**plata**  
hoffnungsorte  
hamburg



### plata

Ihr Ansprechpartner: Andreas Stasiewicz  
Rosenallee 11 · 20097 Hamburg  
Tel. (040) 28 00 43 11 · Fax (040) 28 00 43 13  
plata@hoffnungsorte-hamburg.de

[www.hoffnungsorte-hamburg.de](http://www.hoffnungsorte-hamburg.de)

Träger: Verein Stadtmission Hamburg



Foto: mauricioibustamante.com



Anlaufstelle für  
wohnungslose EU-Bürger



Consultanta pentru  
persoanele fara adapost



Porady socjalne dla bezdomnych  
obywateli Unii Europejskiej



Консултация на бездомни  
граждани на Европейския Съюз



## Oferta noastră pentru oamenii fără adăpost

- Consultanță socială
- Însotire la Instituții de stat
- Îndrumare în sistemul social din Hamburg
- Îndrumare în adaposturi de urgență
- Asistență sociala transnațională
- Ajutor pentru reîntoarcerea în țara de domiciliu

### Program cu publicul:

Luni, Miercuri și Vineri de la ora 10:00 –12:00.  
In afara programului doar cu programare.

#### Mirela Barth

*Asistent social*

barth@hoffnungsorte-hamburg.de

#### Irina Osiac-Moldoveanu

*Consultant social*

osiac@hoffnungsorte-hamburg.de

#### Octavian Iepan

*Streetworker*

iepan@hoffnungsorte-hamburg.de

Telefon (040) 28 00 43 11



## Zakres porad

- Ogólne poradnictwo socjalne
- Pomoc w kontaktach z urzędami
- Porady dotyczące korzystania z hamburskiego systemu pomocy społecznej
- Pomoc w organizacji zastępczego zakwaterowania w ramach programu zimowego
- Międzynarodowa pomoc społeczna
- Pomoc w organizacji powrotu do krajów rodzinnych

### Godziny otwarcia:

poniedziałki, środy, piątki od 10:00 do 12:00 i w umówionych terminach.

#### Andreas Stasiewicz

*Pracownik socjalny / Koordynator*

stasiewicz@hoffnungsorte-hamburg.de

#### Stanisław Szczerba

*Streetworker*

szczerba@hoffnungsorte-hamburg.de

Telefon (040) 28 00 43 11



## Нашето предложение към бездомните европейски граждани

- обща консултация по социални въпроси
- придружаване до общински и частни учреждения
- посредничество в системата за социално подпомагане в град Хамбург
- посредничество при осигуряване временен подслон в град Хамбург
- посредничество в системата за социално подпомагане в родната страна
- подпомагане при завръщане в родната страна

### Работно време:

Понеделник, Сряда, Петък от 10.00 до 12.00 часа. Консултация извън работно време само с предварително записан час.

#### Angel Rusev

*Консултант по социални въпроси*

rusev@hoffnungsorte-hamburg.de

#### Desislava Ivanova

*Консултант по социални въпроси*

ivanova@hoffnungsorte-hamburg.de

Telefon (040) 28 00 43 11